

Router Bit Safety Instructions

EN

ROUTER BIT SAFETY

WARNING: Dress appropriately. Do not wear loose clothing or jewellery.

Always wear eye protection or a full face shield that complies with your local PPE standards, ie EN 166, ANSI Standard Z87.1, AS/NZS 1337.0:2014.

Before Use

IMPORTANT: Read these instructions in combination with the supplied instructions of your router and/or router table.

- Always match exactly the shank diameter of the router bit with the collet size fitted to the router.
- Never use imperial collets with metric shanks and vice versa.
- The maximum speed of the router bit must not be exceeded



**GUARANTEED
FOREVER**

Register online: silverlinetools.com

Garantie à vie
UBEREGUTE GARANTIE
GARANTIA DE VIDA
GARANTIE A VIE
GARANTIA D'UN AN

FR

CONSIGNES DE SÉCURITÉ RELATIVES À L'UTILISATION DE FRAISES DE DÉFONCEUSES

AVERTISSEMENT : Portez des vêtements appropriés. Ne pas porter de vêtements amples ou de bijoux pendants.

Portez toujours des lunettes de sécurité et une visière protégeant tout le visage et veillez à ce qu'ils soient conformes aux régulations relatives aux équipements de Protection Individuelle telles que les normes EN 166 et ANSI Z87.1, AS/NZS 1337.0:2014.

Avant utilisation

IMPORTANT : Veuillez lire ces consignes ainsi que celles spécifiquement relatives à votre défonceuse.

- La taille de la tige de la fraise doit être exactement de la même taille que la pince de serrage installée sur la défonceuse. N'utilisez jamais une pince de serrage dont la taille est exprimée en mesure impériale et vice versa.
- La vitesse maximale de la fraise ne doit jamais être dépassée.

- Router bits are designed to be fitted and used in routers **ONLY**.
- Router bits must only be used with material they are designed to cut as stated on the packaging. Never use router bits that exceed the maximum diameter stated in your router or router table instruction manual.
- Always inspect the router bit before use. If the router bit is damaged or heavily worn, discard immediately. **DO NOT** repair a faulty router bit.
- Shanks should be inserted into the collet all the way to the line indicated on the shank. This ensures at least 75% of the shank length is secured in the collet.
- The router bit, collet, and collet nut should be periodically checked for tightness. Never use extensions with the spanner or hammer blows to tighten

Operation

- Do not make deep cuts in a single pass; make several light passes.

Contact

For technical or repair service advice, please contact the helpline on (+44) 1935 382 222

Web: www.silverlinetools.com

UK Address: Toolstream Ltd., Boundary Way, Lufton Trading Estate, Yeovil, Somerset, BA22 8HZ, United Kingdom
EU Address: Toolstream B.V., Holtum-Noordweg 11, Unit 4, 6121 RE Born, The Netherlands

DE

SICHERHEITSHINWEISE FÜR FRÄSER

WANDELN! Tragen Sie angemessene Sicherheitsausrüstung und keine lose Kleidung oder Schmuck. Tragen Sie stets eine Schutzhülle bzw. einen vollständigen Gesichtsschutz, die der den geltenden PSA-Normen entspricht, d.h. EN 166, ANSI Z87.1 bzw. AS/NZS 1337.0:2014.

Vor Inbetriebnahme

ACHTUNG! Lesen Sie sich diese Sicherheitsanweisungen sowie die Bedienungsanleitung der Oberfräse und/oder des Frästisches sorgfältig durch.

- Achten Sie stets darauf, dass der Fräser der Spannzangengröße der Oberfräse genau entspricht. Verwenden Sie niemals zollige Spannzangen mit metrischen Fräsern und umgekehrt.
- Die Höchstgeschwindigkeit des Fräser darf nicht überschritten werden.

- Toute fraise de défonceuse a été spécialement conçue pour être utilisée avec une défonceuse **UNIQUEMENT**.
- Une fraise de défonceuse ne doit être utilisée que pour couper le/les matériaux pour lequel/lesquels elle a été spécifiquement conçue et qui sont indiqués sur l'emballage. N'utilisez jamais une fraise dont la tige dépasse le diamètre maximal spécifié sur votre défonceuse ou dans le manuel d'instructions l'accompagnant.
- Vérifiez toujours l'état de la fraise avant toute utilisation. Si la fraise s'avère émoussée ou sévèrement usée, remplacez-la immédiatement. Une fraise présentant défaut ou signe de dégât **NE DOIT** pas être réparée.
- La tige doit être introduite dans la pince de serrage jusqu'au trait indiqué sur la tige. Cela vous garantit que la tige est maintenue de manière sûre sur au moins 75 % de sa longueur par la pince de serrage.
- Vérifiez régulièrement que la fraise, la pince de serrage et son écrou sont toujours bien serrés. N'utilisez jamais de rallonges de clés et ne donnez pas non plus de coups de marteau pour essayer de les resserrer.

Conseils sur la manière de procéder

- N'effectuez pas de coupes profondes en un seul passage ; préférez au contraire plusieurs passages légers.

Contact

Pour tout conseil technique ou réparation, veuillez nous contacter au (+44) 1935 382 222.

Site web: www.silverlinetools.com

Adresse (GB): Toolstream Ltd., Boundary Way, Lufton Trading Estate, Yeovil, Somerset, BA22 8HZ, Royaume-Uni.
Adresse (UE): Toolstream B.V., Holtum-Noordweg 11, Unit 4, 6121 RE Born, Pays-Bas.

ES

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD PARA FREASAS

ADVERTENCIA: Lleve vestimenta adecuada. Nunca lleve vestimenta holgada o joyas.

Lleve siempre protección ocular o protección facial adecuada según la normativa (EPI) EN 166, ANSI Z87.1, AS/NZS 1337.0:2014.

Antes de usar

IMPORTANTE: Lea atentamente las instrucciones de seguridad indicadas en este documento junto a las instrucciones suministradas por el fabricante de su fresaadora.

- Use sólo fresas con un diámetro de vástago compatible con la pinza de apriete suministrada con esta fresaadora. Las fresas incompatibles podrían vibrar y salir despedidas hacia el usuario.
- Nunca exceda la velocidad máxima permitida.

- Fräser sind nur für den Gebrauch mit Oberfräsen konzipiert und dürfen nur in diese eingesetzt werden.
- Verwenden Sie nur Fräser, die zur Bearbeitung des auf der Fräserverpackung abgegebenen Materials konzipiert sind. Verwenden Sie keine Fräser, deren Höchstdurchmesser Oberfräse bzw. zum Frästisch laut deren Bedienungsanleitung überschreitet.
- Überprüfen Sie den Fräser stets sorgfältig vor Gebrauch. Wenn der Fräser beschädigt oder stark abgenutzt ist, entsorgen Sie ihn umgehend. Fehlerhafe Fräser niemals reparieren!
- Führen Sie den Fräserstift bis zur Markierung in die Spannzange ein. Auf diese Weise ist gewährleistet, dass der Fräserstift zu mindestens 75 % sicher in der Spannzange sitzt.
- Der Fräser, die Spannzange und die Spannzangenmutter sollten in regelmäßigen Abständen auf festen Sitz überprüft werden. Verwenden Sie keine Schraubenschlüsselverlängerungen oder Hammerschläge, um die Spannzange anzuziehen.

Utilización

- Nunca realice cortes profundos en una sola pasada; realice varias pasadas.

Contacto

Servicio técnico de reparación - Tel: (+44) 1935 382 222

Web: www.silverlinetools.com

Dirección (RU): Toolstream Ltd., Boundary Way, Lufton Trading Estate, Yeovil, Somerset, BA22 8HZ, Reino Unido.
Dirección (UE): Toolstream B.V., Holtum-Noordweg 11, Unit 4, 6121 RE Born, Países Bajos.

IT

SICUREZZA DELLA PUNTA DELLA FRESATRICE

AVVERTENZA: Indossare indumenti adeguati. Non indossare indumenti abbondanti o gioielli.

Indossare sempre una protezione per gli occhi oppure una protezione completa per il volto conforme con i propri standard PPE locali, ad esempio: EN 166, ANSI Standard Z87.1, AS/NZS 1337.0:2014.

Prima dell'uso

IMPORTANTE: Leggere queste istruzioni insieme alle istruzioni fornite per la fresatrice e/o il banco fresatrice.

- Abbinare sempre esattamente il diametro del gambo della punta della fresatrice con le dimensioni del mandrino installato sulla fresatrice. Non usare mai mandrini imperiali con gambi metrici e viceversa.
- Non superare la velocità massima della punta della fresatrice.

- Le punte per fresatrice sono state progettate per essere inserite e usate **UNICAMENTE** all'interno di frastri.
- Le punte per fresatrice vanno usate col materiale per il quale sono state progettate, indicato sulla confezione. Non usare mai punte per fresatrice che superino il diametro indicato sul manuale d'istruzione della fresatrice o del banco fresatrice.
- Spianezzare sempre la punta della fresatrice prima dell'uso. Se la punta della fresatrice è danneggiata o pesantemente usurata, smaltire immediatamente. **NON** cercare di riparare punte per fresatrice guaste.
- I ganci dovrebbero essere inseriti nel mandrino fino alla linea indicata sul gambo stesso. Così facendo, almeno il 75 % del gambo è saldamente fissato nel mandrino
- La punta della fresatrice, il mandrino e il dado del mandrino dovrebbero essere controllati a intervalli regolari, per verificare la solidità di tenuta. Non usare mai prolunghe e colpi di distanziatore o martello per eseguire il serraggio

Funzionamento

- Non fare tagli profondi con un solo passaggio; effettuare più passaggi leggeri.

Contatti

Per consigli tecnici e per eventuali riparazioni, si prega di contattare il nostro servizio di assistenza telefonico al numero (+44) 1935 382 222

Pagina web: www.silverlinetools.com

Indirizzo (RU): Toolstream Ltd., Boundary Way, Lufton Trading Estate, Yeovil, Somerset, BA22 8HZ, Regno Unito
Indirizzo (UE): Toolstream B.V., Holtum-Noordweg 11, Unit 4, 6121 RE Born, Paesi Bassi

NL

FREESBIT VEILIGHEID

WAARSCHUWING: Draag de geschikte beschermende uitrusting. Draag geen losse kleding en sieraden.

Het dragen van een geschikte veiligheidsbril die voldoet aan de relevante normen als EN 166, ANSI Z87.1, AS/NZS 1337.0:2014, dient te allen tijde gedragen te worden

Gebruik

LEZEN: Lees deze instructies in combinatie met de handleiding voorzien bij uw bovenfrees en/of freestafel

- Maak te allen tijde gebruik van een frees bit met een schacht diameter, passend bij de ashals van de bovenfrees. Gebruik geen imperial freesbits met metrische schachten en andersom
- De maximale snelheid van het freesbit dient niet overschreden te worden

- Freesbits dienen enkel in bovenfreesen gebruikt te worden
- Gebruik freebit enkel voor het bewerken van geschikte materialen. Gebruik geen freebits die de maximale diameter, vermeld in uw bovenfrees of freestaf handleiding, overschrijden
- Inspecteer het freebit voor gebruik. Verlenen van beschadigde bits dienen NIET gebruikt te worden
- Steek de schacht van het freebit tot de lijnindicator in de ashals van de bovenfrees. Zo is minimaal 75% van de schacht lengte in de ashals geklemd
- Het freebit, de ashals en de ashalsmoer dienen regelmatig gecontroleerd te worden. Draai de ashals moer stevig met een sleutel vast. Gebruik geen extra hulpmiddelen en of hamer voor het forceren van de ashals moer

Gebruik

- Maak geen diepe gaten in één doorgang; maak meerdere lichte doorgangen

Contact

Voor technische ondersteuning of voor reparatieadvies, gelieve contact op te nemen met de hulplijn op (+44) 1935 382 222

Web: www.silverlinetools.com

VK-Adres: Toolstream Ltd., Boundary Way, Lufton Trading Estate, Yeovil, Somerset, BA22 8HZ, Verenigd Koninkrijk
EU-Adres: Toolstream B.V., Holtum-Noordweg 11, Unit 4, 6121 RE Born, Nederland

Zasady bezpieczeństwa

OSTRZEŻENIE: Noś odpowiednią odzież. Nie zakładaj do pracy z elektronarzędziem luźnej odzieży ani biżuterią.

Zawsze nos okulary ochronne lub maskę zabezpieczającą twarz, która jest zgodna z lokalnymi normami PPE, czyli EN 166, ANSI Z87.1, AS / NZS 1337.0: 2014.

Przed użyciem

PRZECIĘTY niniejszą instrukcję wraz z załączoną instrukcją obsługi frezarki.

- Zawsze należy dokładnie dopasować średnicę trzpienia frezu z rozmiarem tulei zyczomowanej do frezarki. Nigdy nie należy używać całkowitych tulei zyczomowych z trzpieniami metrycznymi odwrotnie
- Maksymalna prędkość frezu nie może zostać przekroczena.

Frezy przeznaczone są do użytku wyłącznie z frezarkami.

- Frezy mogą być stosowane z materiałami, które są przeznaczone do cięcia jak podano na opakowaniu. Nigdy nie należy używać frezów, które przekraczają maksymalną średnicę podaną dla Twojej frezarki I.
- Zawsze sprawdź stan frezu przed jego użyciem. Jeśli bit jest uszkodzony, bądź zużyty, należy go natychmiast wyrzuścić. NIE NAPRAWIAĆ.

- Trzpienie powinny być wbłóżone wewnątrz tulei calą stroną wskazaną na trzpieniu. Zapewnia to, że co najmniej 75% trzpienia jest zabezpieczone w tulei.
- Frez, tuleja zacziskowa oraz nakrętka tulei powinny być, co jakiś czas sprawdzane pod katem dokręcania. Nigdy nie należy używać rozerwanych z kluczem, ani milotkiem.

Obsługa

- Nie wykonuj głębokich cięć za jednym razem; zaleca się wykonanie kilku cięć małych, niż jednego głębokiego.

Kontakt

W celu uzyskania porady technicznej lub naprawy, skontaktuj się z infolinią pod numerem (+44) 1935 382 222

Strona online: www.silverlinetools.com

Adres (GBR): Toolstream Ltd., Boundary Way, Lufton Trading Estate, Yeovil, Somerset, BA22 8HZ, Wielka Brytania
Adres (UE): Toolstream B.V., Holtum-Noordweg 11, Unit 4, 6121 RE Born, Holandia